



7.

Jødiske

Kulturfestival

www.jkfestival.dk

2. - 7. juni 2017



God **MAD**KULTUR starter
med det rigtige grej.

www.zwilling.dk



ZWILLING
J.A.HENCKELS



"Jyske Bank er helt i top, når det gælder
familier i ejerbolig med stor friværdis"

Forbrugerrådet Tænk Penge, okt. 2016

STRANDVEJEN 112 • HELLERUP • TLF. 89 89 00 50

 JYSKE BANK

JØDISK

KULTURFESTIVAL



2. - 7. juni
2017

7. Jødiske Kulturfestival
Krystalgade 12, København

www.jkfestival.dk



mosaiske.dk

DET JØDISKE SAMFUND I DANMARK



VELKOMMEN TIL DET JØDISKE SAMFUNDS ÅRLIGE KULTURFESTIVAL

Det er med stor glæde og stolthed, at jeg byder velkommen til dette års jødiske kulturfestival. Kulturfestivalen udgør for det jødiske samfund et højdepunkt for året, fordi den virker som et vitamintilskud. Et vitamintilskud til sjælen i form af inspirerende og livgivende musik, film, dans, billedkunst, fest, foredrag, debatter, mad osv. Men også et højdepunkt, fordi man har mulighed for at møde gamle og nye venner.

Det Jødiske Samfund har for længst droppet tanken om, at den, der lever stille, lever godt. Vi ønsker

ikke at leve så stille, at vi ikke kan mærkes eller føles. Vi er stolte af vores kulturelle traditioner, der binder fortid og nutid sammen. Vi ønsker med festivalen at placere jødisk liv og traditioner i nutiden uden at glemme historien.

Vi byder alle velkommen til dette års kulturfestival!

Dan Rosenberg Asmussen
Formand for Det Jødiske Samfund i Danmark

Dan Rosenberg Asmussen



WELCOME TO THE ANNUAL JEWISH CULTURE FESTIVAL

It is with great pleasure and pride that I welcome you to this year's Jewish Culture Festival. The Culture Festival is an important annual event for the Jewish community, because it acts as a vitamin supplement: A vitamin supplement for the soul in the form of inspiring and invigorating music, film, dance, visual arts, parties, lectures, debates, food and much more. But it is also a highlight because you have the opportunity to meet old and new friends.

The Jewish Community has long since abandoned the idea; those who live quiet live well. We do not

want to live so quietly that we cannot be noticed or felt. We are proud of our cultural traditions that bind the past and present together. We want the festival to place Jewish life and traditions in the present without forgetting history.

We welcome you all to this year's cultural festival!

Dan Rosenberg Asmussen
Chairman for the Jewish Community in Denmark

Årets festival vil igen i år være et fyrværkeri af spændende arrangementer.

2017 er et revival år, hvilket skal forstås på den måde, at synagogen bliver renoveret, således at vi kan få en flot og moderne synagoge. For første gang i Jødisk Kulturfestival's historie placerer vi flere events og koncerter ude i byrummet. Blandt arrangementerne kan vi præsentere gruppen The Klezmatics, der vandt en Grammy i 2006, og som har valgt at fejre deres 30-års jubilæum her i København.

En ny revival er også inden for jødisk persisk musik, hvor Maureen Nehedar, der i 2016 har modtaget prisen for årets bedste CD i Israel, genfortolker denne genre. Vi har to musikteaterforestillinger, der tager gamle fortællinger under ny behandling. Forestillingen King David & Bat Sheba kommer med ballet og flamenco, og novellen Job iscenesættes for første gang.

Vi mindes nobelprismodtageren Stefan Zweig med en temadag med film og nykomponeret musik, hvor jazz og klezmer forenes. Det er i år 75-året for Stefan Zweigs død, men han er frygtelig dagsaktuel. I år er vi så heldige, at nobelprismodtageren i økonomi 2016, Oliver Hart, vil gæste os til en samtale om økonomi og jiddischkeit med mere.

Jødisk køkken er også et tema på festivalen, som får en ny platform med en jødisk markedsbuffet. Masser af spændende foredrag, brug af Det Jødiske Hus og byens rum, der inddrages til rundvisninger, museumsbesøg, koncerter, film og flere guidede ture. Der er således et kalejdoskop af nye muligheder på festivalen.

Det er med stor glæde, at vi for syvende år i træk samler en lang række jødiske foreningers og institutioners bidrag til festivalens gennemførelse. En stor tak til jer



Jacob Zylber

alle for et godt og konstruktivt samarbejde. Festivalen er taknemlig for al den støtte, der er skænket fra kommuner, privatpersoner og fonde. Vel mødt.

Jacob Zylber
Festivalleder og kulturansvarlig
i Det Jødiske Samfund i Danmark

This year's festival will again be filled with exciting events.

2017 is a revival year, which should be understood in the sense that the synagogue will be renovated so that we can have a nice modern synagogue. For the first time in Jewish Culture Festival history, we are holding several events and concerts around town. Among the events, we present the group The Klezmatics, who won a Grammy in 2006. They have chosen to celebrate their 30-year anniversary here in Copenhagen.

A new revival is also within Jewish Persian music, where Maureen Nehedar reinterprets this genre and has in 2016 received the award, in Israel, for the best CD. We have two music-theatre performances that give old stories a new lease of life.

The show "King David & Bat Sheba" comes with ballet and flamenco dance, and the short story "Job" is being staged for the first time.

We remember the Nobel Prize winner Stefan Zweig with a day of movies and newly composed music where jazz and klezmer music are combined. This year marks 75 years since Stefan Zweigs death, but he is still relevant today. This year we are fortunate that the Nobel Laureate in Economics for 2016, Oliver Hart, is coming to visit us for a conversation about the economy and Yiddishkeit among other things.

New innovation is also a theme for the festival. Not forgetting the food, which this year is presented as a Jewish market buffet. Lots of exciting lectures and use of the Je-

wish Center, and locations around Copenhagen are used for the many guided tours, museum visits, concerts and films. This creates a kaleidoscope of new possibilities for the festival.

It is with great pleasure that we for the seventh consecutive year gather a large number of Jewish associations and institutions to contribute to the festival's implementation. I wish to say a big thank-you to you all for a good and constructive cooperation. The Festival is grateful for all the support donated from local authorities, private individuals and foundations. Everyone is welcome.

Jacob Zylber
Festival director and
Culture responsible in the Jewish
Community in Denmark



FILM OG TEATER - MOVIE AND THEATER

J O B - et enkelt menneske

Begge sale • s. 8
Fredag 2/6 kl. 18.00 - 19.15

Jødiske begravelsespladser i Moldavien og Bucovina

Bibliotek • s. 15
Mandag 5/6 kl. 12.00 - 13.00

King David & Bat Sheba

Mantziusgården • s. 23
Mandag 5/6 kl. 19.30 - 21.00

Mr. Gaga

Cinemateket s. 26
Tirsdag 6/6 kl. 16.30 - 19.00

Farewell to Europe

Grand Teatret • s. 30
Onsdag 7/6 kl. 16.30 - 18.30

FOREDRAG OG DEBAT - LECTURE AND DISCUSSION

En russisk jødisk chassidisk rejse

v/ Yitzi Loewenthal
Bibliotek • s. 9
Søndag 4/6 kl. 12.00 - 13.00

Taste of Limmud

Kantine • s. 10
Søndag 4/6 kl. 12.00 - 15.00
Stamceller

v/ Joshua Brickman

Bibliotek • s. 10
Søndag 4/6 kl. 13.00 - 14.30

Israel, en demokratisk og udfordret nation

v/ Allan Sørensen
Begge sale • s. 11
Søndag 4/6 kl. 13.00 - 14.30

"Jeg er for alle"

v/ Jacob Erle
Stor sal tv. • s. 11
Søndag 4/6 kl. 14.30 - 15.30

Oplevelser i den danske filmindustri

v/ Roni Ezra
Bibliotek • s. 11
Søndag 4/6 kl. 16.00 - 17.00

Banebrydende teknologi

v/ Reuven Jan Rosenberg
Begge sale • s. 14
Mandag 5/6 kl. 12.00 - 13.30

Kærlighedslandet

v/ Sonja Vesterholt
Bibliotek • s. 15
Mandag 5/6 kl. 13.00 - 14.30

Flygtningehjælpere i oktober '43

v/ Magnus Panduro Juhl
Stor sal tv. • s. 16
Mandag 5/6 kl. 13.30 - 15.30

Polin Museet

v/ Dariusz Stola
Stor sal th. • s. 16
Mandag 5/6 kl. 14.00 - 15.30

Dansk jødisk kvindehistorie

v/ Bent Blüdnikow og Tine Bach
Bibliotek • s. 17
Mandag 5/6 kl. 15.00 - 16.00

Diamanternes fascinerende verden

v/ Katerina Pitzner
Bibliotek • s. 17
Mandag 5/6 kl. 16.00 - 17.00

Jødiske kunstnere og jøder i kunsten

v/ Kasper Monrad
Statens Museum for Kunst • s. 25
Tirsdag 6/6 kl. 15.00 - 16.00

FN's delingsplan for Palæstina

v/ Otto Rühl
Bibliotek, 2. sal • s. 27
Tirsdag 6/6 kl. 19.00 - 20.30

Oliver Hart

v/ Finn Schwarz
Stor sal tv. • s. 29
Onsdag 7/6 kl. 14.00 - 15.00

MUSIK - MUSIC

Norbert Kael's Jazzical Trio

Begge sale • s. 13
Søndag 4/6 kl. 17.45 - 19.15

Maureen Nehedar

Begge sale • s. 13
Søndag 4/6 kl. 19.45 - 21.15

Stella Jürgensen og Frank London

Begge sale • s. 18
Mandag 5/6 kl. 16.00 - 17.30

The Klezmatics

Teater Bremen • s. 28
Tirsdag 6/6 kl. 19.30 - 21.30



Benjamin Koppel, Mames Babegenush og Maria Carmen Koppel

Den Sorte Diamant • s. 31
Onsdag 7/6 kl. 19.30 - 21.30

DANS – DANCE

Israelske danse v/ Lene Abro

Stor sal th. • s. 9
Søndag 4/6 kl. 11.30 - 12.30

BØRN OG UNGE – CHILDREN AND YOUTH

Hoppeborg, Lego og popcorn

Udendørs • s. 9
Søndag 5/6 kl. 11.00 - 17.00

Hoppeborg, Lego og popcorn

Udendørs • s. 15
Mandag 5/6 kl. 11.00 - 17.00

ANDET – OTHER

Gudstjeneste

Synagoge • s. 8
Lørdag 3/6 kl. 09.30 - 12.00

Kiddush

Udendørs • s. 8
Lørdag 3/6 kl. 12.00 - 13.00

Guidet tur i det jødiske København v/ Elon Cohn

Andet sted • s. 9
Søndag 4/6 kl. 10.00 - 12.00

Omvisning på Mosaik Vestre Begravelsesplads

v/ Erik Henriques Bing
Andet sted • s. 12
Søndag 4/6 kl. 16.00 - 17.30

En markedsbuffet v/ Thorbjørn Scott Moy

Stor sal th. • s. 12
Søndag 4/6 kl. 16.00 - 17.30

Jewmaica - romsmagning

Bibliotek 2. sal • s. 13
Søndag 4/6 kl. 17.00 - 20.00

Guidet tur i det jødiske København v/ Elon Cohn

Andet sted • s. 14
Mandag 5/6 kl. 10.00 - 12.00

Challahbagning v/ Rochel Loewenthal

Udendørs • s. 17
Mandag 5/6 kl. 15.00 - 16.00

Omvisning på begravelsespladsen i Møllegade

v/ Erik Henriques Bing
Andet sted • s. 23
Mandag 5/6 kl. 16.00 - 17.30

Rundvisning i Chabad Huset

Andet sted • s. 27
Tirsdag 6/6 kl. 18.00 - 19.00

Omvisning på begravelsespladsen i Møllegade

v/ Erik Henriques Bing
Andet sted • s. 29
Onsdag 7/6 kl. 14.00 - 15.30

OFFICIELT – OFFICAL

Åbning af festivalen og reception

Udendørs • s. 8
Fredag 2/6 kl. 17.00 - 18.00

BODER – STALLS

Aktionsgruppen for jøderne i Skt. Petersborg

Carolineskolen – Børnehave og Vuggestue

Det Jødiske Samfund i Danmark

DZF

Keren Hayesod KKL

New Outlook

Radio Shalom

WIZO

ØresundsLimmud

s. 34

FREDAG

2. JUNI



OFFICIELT

KL. 17.00 – 18.00 UDENDØRS

ÅBNING AF FESTIVALEN OG RECEPTION - OFFICIAL OPENING OF THE FESTIVAL AND RECEPTION

Velkomst ved formand for Det Jødiske Samfund i Danmark, Dan Rosenberg Asmussen. Festivalhilsen ved festivalleder, Jacob Zylber, med efterfølgende reception.

Official opening of the festival by the chairman of the Danish Jewish Community, Dan Rosenberg Asmussen, and greetings from the festival director, Jacob Zylber, followed by a reception.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival

FILM / TEATER

KL. 18.00 – 19.15 BEGGE SALE

J O B - ET ENKELT MENNESKE (ET MUSIKALSK TEATER)

- J O B - THE STORY OF A SIMPLE MAN (MUSICAL THEATRE)

I denne stærke og højaktuelle forestilling om emigranten Mendel Singer, der forlader den lille shtetl i Rusland for at slå sig ned på Manhattan i New York, står skuespilleren Ina-Miriam Rosenbaum for første gang på scenen med musikerne Anders Singh Vesterdahl og Henrik Goldschmidt. I den intense og musikalske beretning baseret på Joseph Roths roman fra 1930 er temaet at miste, fortvivle, forbande, genfin-

de - og opleve miraklet. Iscenesat af den prisbelønnede instruktør Rolf Heim. Tekst af dramaturg Karen-Maria Bille. Musik af Singh og Goldschmidt.

Der vil altid være en Mendel Singer på vandring fra den gamle til den ny verden.

In this powerful play about the emigrant Mendel Singer, who leaves the small shtetl in Russia to settle in Manhattan, the actress Ina-Miriam Rosenbaum performs for the first time with musicians Anders Singh Vesterdahl and Henrik Goldschmidt. This musical story, based on Joseph Roth's novel, shows loss, despair, curse, rediscovery and miracles.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival



LØRDAG

3. JUNI



ANDET

KL. 09.30 – 12.00 SYNAGOGE

GUDSTJENESTE

- SHABBAT MORNING SERVICE

ANDET

KL. 12.00 – 13.00 UDENDØRS

KIDDUSH

ARRANGØR: Synagogeforstanderskabet



ANDET

KL. 10.00 – 12.00 ANDET STED

**GUIDET TUR: DANSKE JØDER OG DERES
AFTRYK PÅ KØBENHAVN**
- GUIDED TOUR: DANISH JEWRY AND
THEIR MARK ON COPENHAGEN

Elon Cohn



Turen gentages mandag den 5/6 kl. 10.00.

Jøder har boet i Danmark siden 1592. Gennem mere end 400 år har først jøder i Danmark og siden jødiske danskere sat deres aftryk på både hovedstaden og riget. Turen begynder ved Københavns Synagoge fra 1833 og fortsætter gennem Københavns indre bydel med stop ved jødiske landmærker. Der vil være mulighed for engelsk oversættelse af vigtige pointer. Elon Cohn er journalist og har i to omgange været ansvarshavende redaktør af Det Jødiske Samfunds tidsskrift.

For the first time in 1592 the authorities registered the Jews living in Denmark. Over 400 years, first the Jews and later Jewish Danes have set their mark on Copenhagen and Denmark. The tour starts adjacent to the Great Synagogue from 1833 and continues through the City, stopping at points of Jewish interest.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival

BØRN

KL. 11.00 – 17.00 UDENDØRS

AKTIVITETER FOR BØRN
- PLAYAREA FOR KIDS

Byg med Lego: Byg en synagoge eller en markedsplads, en havn eller hvad med Noahs ark?

Børneleg: Kom og deltag i spændende aktiviteter med en jødisk synsvinkel. For børn i alderen 3-12 år.

Hoppeborg: Gratis hoppeborg for børnene.

Popcorn: Køb lune popcorn i gården

Playarea for kids with Lego, bouncy castle and various activities with a Jewish theme.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival og ChabaDanmark

DANS

KL. 11.30 – 12.30 STOR SAL TH.

ISRAELSK DANS MED NIRKODA
- ISRAELI DANCE WITH NIRKODA

Lene Abro

Du inviteres til at deltage i en dansefest til musik fra både klezmervordenen, de sefardiske samt orientalske traditioner og populære, kendte israelske sange. Lene Abro instruerer, og alle kan være med. Dansekredsen Nirkoda har bl.a. til formål at udbrede kendskabet til jødisk og israelsk kultur via undervisning i og samvær omkring musik og dans. Den ugentlige undervisning foregår hver onsdag mellem kl. 17.00 og 21.00 på Carolineskolen. Dansen ledes af koreograf og lærer Lene Abro.

You are invited to come and dance to music from the traditions of klezmer, Sephardic and more Oriental influenced music as well as popular, well-known Israeli songs. Choreographer and teacher Lene Abro will direct the dances.



ARRANGØR: Dansekredsen Nirkoda

FOREDRAG

KL. 12.00 – 13.00 BIBLIOTEK

EN RUSSISK JØDISK CHASSIDISK REJSE
- A RUSSIAN JEWISH CHASSIDIC JOURNEY
Yitzi Loewenthal

En rejse ind i den jødisk-chassidiske russiske historie, hvor vi berører fire perioder: zarens regime, kommunismens epoke, Holocaust og Putins moderne Rusland. Foredraget er baseret på en rejse, som rabbiner Yitzi Loewenthal foretog sidste sommer,



og ved hjælp af billeder og video vil han genfortælle historien bag denne fascinerende rejse i fortid og nutid.

A journey into Russian Jewish Chassidic history, touching on four periods: Czarist times, communist times, the Holocaust and Putin's modern Russia. The talk is based on a journey Rabbi Yitzi Loewenthal participated in last summer and with the aid of pictures and videos he will retell the story of this fascinating trip.

ARRANGØR: ChabaDanmark

FOREDRAG

KL. 12.00 – 15.00 KANTINE

TASTE OF LIMMUD

Limmud er det hebraiske ord for læring, og at lære af hinanden og med hinanden er essensen af Limmud. ØresundsLimmud arrangerer seminarer og konferencer året rundt, og denne gang planlægger vi sessioner med forskellige vinkler: en "intellektuel" session, en "underholdende" og en "provokerende" session.

Limmud is the Hebrew word for learning, and learning from each other and with each other is the essence of Limmud. ØresundsLimmud organizes seminars and conferences throughout the year. This time, we will have three presenters, who will each have speak for an hour: one thought-provoking, one entertaining and one controversial.

ARRANGØR: ØresundsLimmud

FOREDRAG

KL. 13.00 – 14.30 BIBLIOTEK

STAMCELLER – HVAD VED DE OM OS, OG HVAD VED VI OM DEM?

- STEM CELLS – WHAT DO THEY KNOW ABOUT US AND WHAT DO WE KNOW ABOUT THEM?

Joshua Brickman



Din krop er bygget op af utallige forskellige slags celler. Du har øjne, ører, organer osv. Alle disse strukturer er dannet af celler med specialiserede funktioner. Hvordan ved vores krop eller det lille foster, hvordan det skal lave alle disse celler? Stamceller er særlige celler, der både kan vokse som en stamcelle, men også kan udvikle sig til alle disse forskellige celler. Men hvordan styres det? Kan vi få dem til in vitro at lave specialiserede celler, som kan bruges til at behandle sygdomme som Parkinson eller diabetes? Joshua Brickman, en af verdens førende videnskabsmænd inden for stamceller, vil fortælle om vores viden om disse fantastiske celler og deres fremtidige potentiale.

Foredraget er på engelsk.



En russisk jodisk chassidisk rejse



Your body is made up of many types of cells. How does our body know how to make all these cells? The answer is stem cells, but how do they know what to make? Can we tell them to make specialized cells that could be used to treat different diseases? Joshua Brickman, a leading expert in the world of stem cells, will discuss our understanding of these amazing cells and their future potential. The lecture will be in English.

ARRANGØR: Jewish Business Club

FOREDRAG

KL. 13.00 – 14.30 BEGGE SALE

ISRAEL, EN DEMOKRATISK NATION UDFORDRET AF EN VERDEN PÅ SIN RELIGION OG GEOGRAFISKE PLACERING - ISRAEL - A DEMOCRATIC NATION CHALLENGED BY ITS RELIGION AND GEOGRAPHY

Allan Sørensen



Spændende foredrag med Allan Sørensen, hvor publikum vil få et sjældent indblik i, hvordan den israelske befolkning forholder sig til og håndterer sociale udfordringer, ulighed, terroranslag og verdenssamfundets til tider kritiske fordømmelse. Foredraget vil blive efterfulgt af spørgsmål og debat. Allan Sørensen, der er en dansk journalist med fast base i Jerusalem gennem mange år, arbejder som mellemøstkorrespondent for Berlingske Tidende. Allan Sørensen har også arbejdet på en række dokumentarprojekter og er blandt andet forfatter til bøgerne: "Pundik og Krasnik – og resten

af verden" og "At forstå er ikke at tilgive" skrevet i samarbejde med den tidligere KZ-fange Robert Firschermann.

Allan Sørensen will give a rare glimpse into how the Israeli population relate to social challenges, inequality, terrorist attacks and the international community's, at times, critical condemnation. Allan Sørensen, a Danish journalist living in Jerusalem, works as a Middle East correspondent for Berlingske Tidende.

ARRANGØR: WIZO Danmark, Keren Hayesod Danmark (tidligere DDI) og Selskabet for Dansk Jødisk Historie

FOREDRAG

KL. 14.30 – 15.30 STOR SAL TV.

"JEG ER FOR ALLE" - "I AM FOR ALL"

Jacob Erle

I 1939 kom Alex Eisenberg til Danmark fra Leipzig som chaltuz. I 1945 kom han igen med de Hvide Busser fra Theresienstadt. Når han senere videregav sine erfaringer - og blev spurgt, hvad han tænkte om palæstinenserne situation, sagde han: "Jeg er for alle". I bogreolen stod bogen "Udryd de sata-ner" med det modsatte synspunkt. Ud fra denne dikotomi og disse erfaringer og ud fra New Outlooks fokus på bevarelse af jødedommens humanistiske værdier diskuterer hans søn, Jakob Erle, hvad det indebærer i dag. For jøder, for danskere, for palæstinensere, for verdensborgere. Er vi grupper i kamp på liv eller død, eller er vi verdensborgere med forskellige vigtige bidrag? Efterfølgende debat. *Based on the experience of Alex Eisenberg, who came to Denmark as a Jewish refugee (Chaluz) in 1939, his son, Jakob Erle, discusses the dichotomy between universal values and a confirmed tribal approach. What does this imply today - for Jews, Danes, Palestinians, Citizens of the World?*

ARRANGØR: New Outlook

FOREDRAG

KL. 16.00 – 17.00 BIBLIOTEK

OPLEVELSER I DEN DANSKE FILMINDUSTRI - MY EXPERIENCES IN THE DANISH FILM INDUSTRY

Roni Ezra

Roni Ezra, der er født i 1973, er uddannet fra instruktørlinjen på Super16 i 2008. Afgangsfilm "Panser" (2008) blev nomineret til en Robert i ka-



tegorien "Bedste lange fiktion", og allerede i 2006 blev kortfilmen "Helmer & søn" med Ezra som manuskriptforfatter nomineret til en Oscar. Ezra indspillede sin spillefilmdebut "Everything's Gonna Be Pink" i 2012, og hans danske spillefilm-debut kom i 2015 med det historiske drama "9. april". Roni Ezra har instrueret flere danske spillefilm og TV-serier og vil fortælle os om den danske filmindustri, sine oplevelser og erfaringer fra den danske filmverden.



Roni Ezra, born in 1973, qualified as a film director in 2008 and has been nominated for a Robert prize and an Oscar. Roni will talk about his work with films and tv series and his experiences in the Danish film industry.

ARRANGØR: B'nai B'rith Danmark Loge

ANDET

KL. 16.00 – 17.30 ANDET STED
**OMVISNING MOSAISK VESTRE
BEGRAVELSESPLADS**
**- GUIDED TOUR OF THE JEWISH
WESTERN CEMETERY**

Erik Henriques Bing

Her hviler fra 1886 til i dag ca. 7.000 jøder med smukke gravstene og monumenter. I vil høre om kendte og ukendte trosfæller, overrabbiniere, fabrikanten (øl, tobak, snaps), jurister, forskere, malere,



forfattere m.m. Og om kapellet tegnet af Frederik L. Levy, Theresienstadt-monumentet af Siegfried Wagner, det polske Holocaust-monument af Joseph Salamon og om udvidelse af pladsen til par fra "blandet ægteskab".

Mødested ved porten på Vestre Kirkegårds Allé 11, København SV (nær Carlsberg Station).

7.000 Jews have their final resting place in the Jewish Western Cemetery. A guided tour of the Cemetery is a unique presentation of many of the individuals who influenced the community and the city.

ARRANGØR: Erik Henriques Bing

ANDET

KL. 16.00 – 17.30 STOR SAL TH.

EN MARKEDSBUFFET
- MARKET BUFFET

Thorbjørn Scott Moy





Kom til jødisk markedsbuffet, hvor køkkenchefen fra Tivoli Hotel & Congress Center, Thorbjørn Scott Moy, vil fortælle om den jødiske indflydelse på det danske køkken. Han medbringer et udvalg af nødder, krydderier, tørrede og friske frugter og fortæller historien om de spændende madvarer og frugter, som bl.a. jøderne fra Altona og det sydlige Tyskland medbragte til Danmark, f.eks. kanel, mandler, jødekekser, bagels osv. Sammen med kollegaen, Daniel Edery, vil de uddele smagsprøver på spændende krydderurter, krydderier, nødder og frugter. Ligesom på alle andre kulturelle områder har der gennem århundrederne udviklet sig adskillige traditioner inden for jødisk madlavning.

Come to the Jewish market buffet, and hear head chef Thorbjørn Scott Moy tell about the Jewish influence on Danish cuisine and the stories of the exciting foods, which Jews from Altona and southern Germany brought to Denmark.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival

ANDET

KL. 17.00 – 20.00 BIBLIOTEK **VELKOMMEN TIL JEWMAICA – ROMSMAGNING - WELCOME TO JEWMAICA – RUM TASTING**

Der er langt fra Danmark til det caribiske øhav – men der er knap så langt fra jødedommen til rommens gyldne dråber på den anden side af jorden. Fra jødisk handel med sukker og rom til rastakulturens lyrik og ikke mindst vandrehistorien om den jødiske pirat, der rejste på de syv have og stjal med arme og ben – men selvfølgelig ikke på shabbat! Med udgangspunkt i dette vil det glæde DJUS (Dansk Jødisk Ungdoms Sammenslutning) at se alle til et hyggeligt arrangement, hvor vi inviterer smagsløgene på en kort rundrejse i rommens fantastiske verden med caribisk inspirerede snacks og toner til.

"Yes, man! We in di lime tonight." (Yes, man! Vi skal feste i aften.)

DJUS (Danish Jewish Youth Association) is excited to welcome you to an event with focus on the delights of the Caribbean – you might even discover a Jewish connection or two... Join us as we sample golden rum, accompanied by Caribbean-inspired snacks and great tunes. "Yes, man! We in di lime tonight".

ARRANGØR: DJUS

MUSIK

KL. 17.45 – 19.15 BEGGE SALE **NORBERT KAEI'S JAZZICAL TRIO**

Trioen består af internationalt anerkendte musikere under ledelse af ungarskfødte Norbert Kael, der efter sin uddannelse på prestigefyldte skoler i Ungarn og USA har hentet inspiration fra hele verden. Ved at fusionere klassiske stilarter med jazz formår gruppen at skabe nye følsomme tilgange, hvor de omskaber kendte klassiske værker til jazz, men samtidig på unik vis formår at bibeholde musikens originale karakter. Trioen blander to verdener i en slående og alligevel smagfuld kombination. De spiller jødisk musik, Kodály, Bartók, i en ny jazz-stil, som er meget unik.



Norbert Kael's Jazzical Trio

Norbert Kael's Jazzical Trio rearrange popular classical pieces into jazz, keeping their original character in a unique way. The trio blends the two worlds into one striking and gracious combination. They play Jewish music for example Kodály and Bartók, in a new jazz style, which is be very unique.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival

MUSIK

KL. 19.45 – 21.15 BEGGE SALE **MAUREEN NEHDAR, VINDER AF BEDSTE CD I ISRAEL 2016 - MAUREEN NEHDAR – WINNER OF THE BEST CD IN ISRAEL IN 2016**

Forberd dig til en musikoplevelse, hvor selv en enkelt sang tager pusten fra dig. Maureen Nehdar er en israelsk sangerinde af iransk afstamning.



Hendes koncert fortsætter den persiske musik-tradition (dastgah), og hun synger persisk-jødiske folkesange og klassisk poesi i den enestående piyutim-tradition. I hendes fremstilling får de gamle melodier fra hendes egen forskning nyt liv, og sangene får deres eget præg i hendes unikke fortolkning og egne tekster. Maureen er uddannet fra The Jerusalem Academy of Music and Dance og har sunget både opera og moderne sange. Men i sin solokarriere bygger hun på sin iranske fortid: "Vi kom til Israel med ingenting bortset fra vores kulturelle bagage".

Experience breathtaking music in the company of Maureen Nehedar as she incorporates traditional Jewish-Persian music, folksongs and poetry in the style of piyutim in uniquely new arrangements. Maureen trained at the The Jerusalem Academy of Music and Dance, and explores her Iranian past through her music.

ARRANGØR: Jewish Culture in Copenhagen



MANDAG

5. JUNI



ANDET

KL. 10.00 – 12.00

GUIDET TUR: DANSKE JØDER OG DERES AFTRYK PÅ KØBENHAVN.

- GUIDED TOUR: DANISH JEWRY AND THEIR MARK ON COPENHAGEN

Turen foretages første gang søndag den 4/6 kl. 10.00. Se programbeskrivelsen på side 9.

His tour also takes place on Sunday 4/6 at 10:00. See description for Sunday

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival

FOREDRAG

KL. 12.00 – 13.30 BEGGE SALE

BANEBRYDENDE TEKNOLOGI FREMMER KULTURFORSTÅElsen

- PIONEERING TECHNOLOGY PROMOTES

CULTURAL UNDERSTANDING

Reuven Jan Rosenberg

Compedia er en israelsk hi-tech virksomhed inden for uddannelsessektoren. For nogle år siden så virksomheden de nye muligheder med Virtual Reality og Augmented Reality, hvor teknologien kan levendegøre malerier og lærebøger, hvor man på museer kan bevæge sig rundt i udstillingen, f.eks. i Templet på Jesu tid. Teknologien fører dig ind i bøgernes illustrationer, du kan se bagom motivet, gå til højre og venstre, så du føler det som om, du er ført 1000 år tilbage. Teknologien er revolutionerende inden for læring og forståelse af kunst, matematik og medicinsk forskning. Fx forstår børn med autisme og Aspergers syndrom verden bedre, når de har haft indlæring med Compedias teknologi.

Compedia is an Israeli hi-tech company in the field of education. The company works with Virtual Reality and Augmented Reality, using technology to



bring paintings and textbooks to life. This is revolutionary in learning and understanding of the arts, mathematics and medical research.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival

BØRN

KL. 11.00 – 17.00 UDENDØRS

AKTIVITETER FOR BØRN

- PLAYAREA FOR KIDS

Byg med Lego: Byg en synagoge eller en markedsplads, en havn eller hvad med Noahs ark?

Børneleg: Kom og deltag i spændende aktiviteter med en jødisk synsvinkel. For børn i alderen 3-12 år.

Hoppeborg: Gratis hoppeborg for børnene.

Popcorn: Køb lune popcorn i gården.

Playarea for kids with Lego, bouncy castle and various activities with a Jewish theme.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival og ChabaDanmark

FILM / TEATER

KL. 12.00 – 13.00 BIBLIOTEK

JØDISKE BEGRAVELSESPLADSER I MOLDAVIEN OG BUCOVINA

- JEWISH CEMETERIES IN MOLDAVIA AND BUCOVINA

Dokumentar / Instruktør: Tomer Heymann / Rumænien 2015 / 53 minutter / Sprog: rumænsk, engelske undertekster.

I dag er der færre end 10.000 jøder i Rumænien og næsten ingen i Bucovina (et område i det nordøstlige Rumænien). Dette næsten totale fysiske fravær af jøder står i tavs, men skærende kontrast til de mange tilbageblevne synagoger og jødiske begravelsespladser. Filmen viser flere jødiske begravelsespladser og den rige jødiske arv fra et tidligere stort og levende jødisk samfund i den nordlige og østlige Rumænien. Gravstene er nogle af de meget få fysiske levn og fortæller om en rigdom i håndværkstraditioner med komplekse symboler og vid-

ner samtidig med deres tilstedeværelse om en bemærkelsesværdig kulturel og spirituel arv.

Today, few Jews still live in Romania and hardly any in Bucovina (North-Eastern part of Romania). This absence of Jews contrasts with the silent, but powerful presence of synagogues and Jewish cemeteries. The film shows Jewish cemeteries with tombstones that depict the richness of the craftsmanship representing tools and animals.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival

FOREDRAG

KL. 13.00 – 14.30 BIBLIOTEK

KÆRLIGHEDSLANDET. FORTÆLLINGER FRA MIT LIV I DANMARK

- COUNTRY OF LOVE. STORIES FROM MY LIFE IN DENMARK

Sonja Vesterholt

Kom og hør Sonja Vesterholts indlevende foredrag om bogen "Kærlighedslandet". Bogen, som hun har skrevet i samarbejde med freelanceskribent Britta Sørensen, er en fortælling om en enestående menneskelig rejse – og et tidsbillede af Danmark i årene 1970 – 85 set med en udefrakommendes øjne. Sonja Vesterholt kom til Danmark som 25-årig i 1970 fra det daværende Sovjetunionen. Den nye bog, der udkom 15. september sidste år og har fået meget rosede anmeldelser i flere aviser, er en fortsættelse af erindringsbogen "Hunden er rask", hvori hun beskrev sin barndom og ungdom præget af begrænsninger, afsavn og forbud i en totalitær stat. *Sonja Vesterholt was born in 1945 in the Soviet Union and came to Denmark in 1970. She has directed and produced about 30 documentary films and TV programs. Author of "Country of Love. Stories from my Life in Denmark", released in September last year. Lecture by Sonja Vesterholt is based on this book.*

ARRANGØR: Coordination Committee





FOREDRAG

KL. 13.30 – 15.30 STOR SAL TV.

FLYGTNINGEHJÆLPERE I OKTOBER '43 **- DANISH REFUGEE HELPERS IN OCTOBER '43**

Magnus Panduro Juhl

Cand.mag. i historie Magnus Panduro Juhl vil i dette foredrag præsentere sin nyeste forskning om de danske flygtningehjælpere, der i oktober 1943 hjalp jøder til Sverige. Juhl har på baggrund af omkring 150 beretninger afgivet af danske flygtningehjælpere undersøgt flygtningehjælpernes motiver for at hjælpe, og hvordan de selv oplevede risikoen ved hjælpearbejdet.

M.A. in history, Magnus Panduro Juhl will present his latest research into the Danish Refugee helpers, who in October 1943 helped Jews to Sweden.

ARRANGØR: Dansk Jødisk Museum



Magnus Panduro Juhl

FOREDRAG

KL. 14.00 – 15.30 STOR SAL TH.

POLIN MUSEET I WARSZAWA **- POLIN MUSEUM OF THE HISTORY OF** **THE POLISH JEWS**

Dariusz Stola

The Polin Museum of the History of Polish Jews, hvis hovedudstilling åbnede i oktober 2014, har været en overvældende succes med et massivt og i reglen entusiastisk respons fra næsten alle polske og større internationale medier. På blot to år er det lykkedes museet at tiltrække mere end en million besøgende, heraf alene 750.000 til selve hovedudstillingen. Derudover har nogle millioner besøgt museets hjemmesider. Museet er blevet tildelt adskillige museumspriser, deriblandt to større europæiske, nemlig titlen af *The European Museum of the Year 2016* og *The European Museum Academy Prize*. Museets leder, professor Dariusz Stola, vil præsentere museet og de ideer, der ligger bag.

The Polin Museum of the History of Polish Jews, which opened its main exhibition in October 2014, has been a success with massive response from Polish and international media. It has earned several museum awards, including: European Museum of the Year 2016 and the European Museum Academy prize. Director, professor Dariusz Stola, will present the museum.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival



Professor Dariusz Stola

Foto: POLIN



ANDET



KL. 15.00 – 16.00 UDENDØRS

**CHALLAHBAGNING
- CHALLAH BAKING**

Rochel Loewenthal

Der ligger noget særligt i challahbaging i forbindelse med shabbat. Kom til challahbaging-workshop og lav din eget hjemmebagte Challah. Under årets festival er der en unik mulighed for at lære nye flettetekniker sammen med Rochel Loewenthal. Mens alle lærer at tilberede Challah, vil Rochel også fortælle om symbolikken i formen og grunden til denne vigtige tradition. Alle er velkomne – både nybegyndere og erfarne.

There is something truly special about the Challah on the Shabbat table. Learn how to make your own Challah and hear about the ideas and the traditions behind this iconic bread. You'll get to mix the dough, braid the Challah, and take it home to bake and eat.

ARRANGØR: ChabaDanmark

FOREDRAG

KL. 15.00 – 16.00 BIBLIOTEK

**DANSK JØDISK KVINDEHISTORIE
- DANISH JEWISH WOMEN. A STORY
NOT YET TOLD**

Bent Blüdnikow og Tine Bachl

Læser man om dansk jødisk historie, så er det stort set en mandehistorie. Hvor var kvinderne? De var der, men deres historie er ikke fuldt ud skrevet endnu. Bent Blüdnikow og Tine Bach fortæller om dansk-jødiske kvinder og hvilke historier, vi mangler at få fortalt.

Most of the books and articles on Danish Jewish history are about men. But of course the women played a major role in the community. Bent Blüdnikow and Tine Bach tell about these Danish Jewish women and which stories we need to hear.

ARRANGØR: Radio Shalom

FOREDRAG

KL. 16.00 – 17.00 BIBLIOTEK

**DIAMANTERNES FASCINERENDE
VERDEN OG MØDET MED JØDISKE
DIAMANTHANDLERE**

**- THE FASCINATING WORLD OF DIAMONDS
AND MEETINGS WITH JEWISH
DIAMOND TRADERS**

Katerina Pitzner - diamantbørshandler, forfatter, foredragsholder og TV-personlighed.



Foto: Steven Achiam

Katerina Pitzner



Katerina Pitzner er en globalt anerkendt diamant-handler og verdens eneste kvindelige diamant-børshandler. Hendes professionelle liv er præget af smukke diamanter, knivskarp international konkurrence, lukkede handelskredse og gamle jødiske diamanthandel-traditioner. Fx afsluttes en diamanthandel kun med et håndtryk og ordet "Mazel" (held/lykke på hebraisk). Gensidig tillid er et nøgleord, og svigt straffes hårdt. Få svar på, hvad en diamant er, hvordan dens kvalitet vurderes, hvorfor de er så uimodståelige, og hvorfor der investeres i diamanter som aldrig før. Katerina Pitzner fortæller inspirerende om en lukket diamantverden, som i mange generationer har været præget af jødiske handelstraditioner.

Katerina Pitzner is a recognized diamond trader and the world's only female diamond exchange dealer. Get answers to what a diamond is, why they are so compelling and why there is so much investment

in diamonds. Katerina tells of the closed diamond world, which for generations has been marked by Jewish trade traditions.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival

MUSIK

KL. 16.00 – 17.30 BEGGE SALE

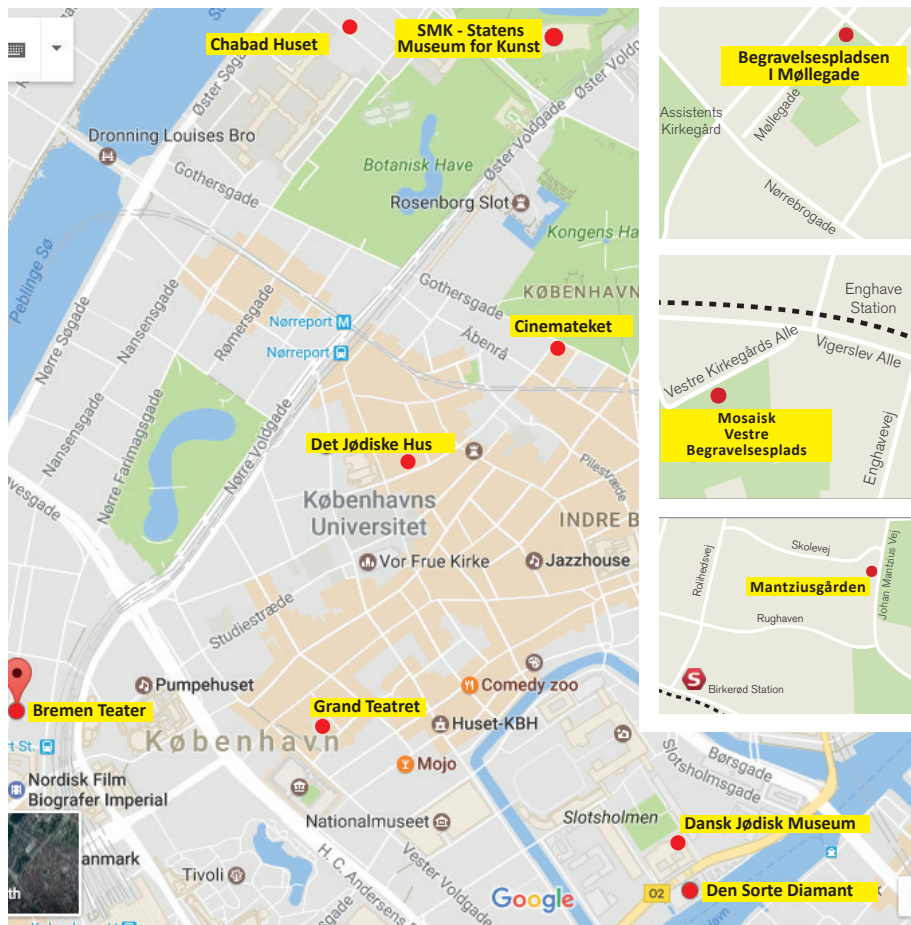
STELLA JÜRGENSEN OG FRANK LONDON
– IKONISK KLEZMERTROMPET OG
ENGLESTEMME
- BEAUTIFUL SONGS - NEW & OLD
JEWISH FOLK

Stellas møde med The Klezmatics for 15 år siden åbnede et nyt musikalsk univers for hende. Hun var i forvejen betaget af folkemusik, og siden er hun gået i dybden med jiddisch musik og den jødiske musikarv, som forbinder øst og vest, nord og syd og



Stella Jürgensen & Andreas Hecht

FESTIVALENS ADRESSER



DET JØDISKE HUS – Det Jødiske Samfund i Danmark – Krystalgade 12 – 1172 København K

DANSK JØDISK MUSEUM – Proviantpassagen 6 – 1218 København K

CHABAD HUSET – ChabaDanmark – Ole Suhrs Gade 10 – 1354 København K

BEGRAVELSESPLADS I MØLLEGADE – Møllegade – 2200 København N

MOSAISK VESTRE BEGRAVELSESPLADS – Vestre Kirkegaards Allé 15 – 2450 København V

CINEMATEKET – Gothersgade 55 – 1123 København K

GRAND TEATRET – Mikkil Bryggers Gade 8 – 1460 København K

DEN SORTE DIAMANT – Søren Kierkegaards Plads 1 – 1221 København K

STATENS MUSEUM FOR KUNST – Sølvgade 48-50 – 1307 København K

BREMEN TEATER – Nyropsgade 39-41 – 1602 København V

MANTZIUSGÅRDEN – Johan Mantzius Vej 7 – 3460 Birkerød

PROGRAMOVERSIGT

Jødisk Kulturfestival 2. - 7. juni 2017

Film / teater		Foredrag / debat		Musik		Dans		Børn / unge		Andet		Officielt	
FREDAG 2. JUNI													
UDENDØRS		STOR SAL TV.		STOR SAL									
Åbning og reception													
				J O B, et musikalsk teater									
LØRDAG 3. JUNI													
UDENDØRS						SYNAGOGEN							
						Gudstjeneste							
						Kiddush							

SØNDAG 4. JUNI						
UDENDØRS		STOR SAL TV.	STOR SAL TH.	BIBLIOTEK, 2. SAL	KANTINE, 2. SAL	ANDET STED
10.00						Guidet tur i det jødiske København
11.00	Lego børneleg hoppeborg og popcorn					
12.00			Israelske danse	En russisk jødisk chassidisk rejse	Taste of Limmud	
13.00			Israel, en demokratisk og udfordret nation	Stamceller		
14.00			Jeg er for alle			
15.00						
16.00						Omvisning Mosaik Vestre Begravelsesplads
17.00			Markedsbuffet	Oplevelser i den danske filmindustri		
18.00			Norbert Kael's Jazzical Trio	Jew maica		
19.00						
20.00			Maureen Nehedar			
21.00						

MANDAG 5. JUNI

[illegible]

TIRSDAG 6. JUNI

15.00		Jødiske kunstnere og jøder i kunsten. SMK.	
16.00			
17.00			Mr Gaga med efterfølg. debat Cinemateket
18.00		Rundvisning i Chabad Huset	
19.00	FN's delingsplan for Palæstina		
20.00		The Klezematics Teater Bremen	
21.00			
22.00			
23.00			

ONSDAG 7. JUNI

Nobelprismodtager Oliver Hart	Omvisning på begravelsespladsen i Møllegade	14.00
		15.00
		16.00
		17.00
	Farewell to Europe Grand Teatret	18.00
		19.00
		20.00
	Benjamin Koppel, Mames Babegenush og Maria Carmen Koppel	21.00
	Den Sorte Diamant	21.30



PRAKTISK INFORMATION

Deltagelse i festivalen er gratis for alle. Dog kræves billetter til koncerter, teater og filmfremvisning i Cinemateket og Grand Teatret.

Koncerter & teater (med entre):	normal	medlem af DJS
------------------------------------	--------	------------------

DET JØDISKE HUS:

Teater J O B - et enkelt menneske (ikke omfattet af festivalpas)	150	120
Maureen Nehedar	150	120
New & Old Jewish Folk	150	120
Norbert Kael Trio	150	120

MANTZIUSGÅRDEN

King David & Bat Sheba	200	150
------------------------	-----	-----

TEATER BREMEN

The Klezmatics	200	150
----------------	-----	-----

DEN SORTE DIAMANT

Benjamin Koppel & Friends	200	150
Festivalkoncertpas	475	375

Festivalkoncertpas giver adgang til samtlige koncerter i Det Jødiske Hus, Teater Bremen, Den Sorte Diamant og Mantziusgården. Billetter kan købes hos Politiken Plus, Billetnet og hos DJS. Sidstnævnte ved indbetaling på konto 5011 – 0001450339 i Jyske Bank. Anfør venligst antal billetter, koncertnavn og dato samt dit navn. Billetterne købt hos DJS udleveres ved bod på festivalen fra 1 time før koncerten. Billetterne kan også købes ved indgangen.

Filmvisninger i Det Jødiske Hus er gratis.

Filmvisninger i Cinemateket koster 80 kr.

Filmvisninger i Grand Teatret koster 85 kr.

Der opkræves også betaling for særskilte arrangementer. Se nærmere i programmet.

FESTIVALEN ARRANGERES AF DET JØDISKE SAMFUND I DANMARK OG ER STØTTET AF SPONSORER:

Anonym sponsor • Augustinus Fonden • Beckett-Fonden • Den amerikanske ambassade • Den

israelske ambassade • Ernst og Vibeke Husmans Fond • Ivan Nadelmann • Knud Højgaards Fond • Kulturstyrelsen • Københavns Kommune • Nordea Fonden • Oticon • Den polske ambassade • Samuel Knobel • Statens Kunstfond • Aage og Johanne Louis-Hansens Fond • Den ungarske ambassade • Den rumænske ambassade • Den østrigske ambassade

TAK TIL ALLE FORENINGER, ORGANISATIONER OG FRIVILLIGE:

Aktionsgruppen • Carolineskolens Børnehave • Carolineskolen • ChabaDanmark • Cinemateket • Coordination Committee • Copenhagen Jewish Film Festival • Dan Melchior • Dansk Jødisk Museum • Dansk Zionistorbund • Dansk-Israelisk Selskab • B'nai Brith Danmark Loge • Dansekredsen Nirkoda – Israelske danse • DJUS • Erik Henriques Bing • Finn Schwarz • Grand og Grossisten A/S • Henrik Goldschmidt • Jewish Business Club • Jewish Culture in Copenhagen • JUK • Keren Hayesod • Kasper Monrad • KKL • New Outlook • Nicole Meron • Oliver Hart • Otto Rühl • Radio Shalom • Saalam Shalom • Selskabet for Dansk Jødisk Historie • Thorbjørn Scott Moy • WIZO • ØresundsLimmud

EN SÆRLIG TAK TIL ALLE FOREDRAGSHOLDERE.

FESTIVALENS ARBEJDSGRUPPE:

Alan Melchior • Elon Cohn • Henia Vrazda • Inger Kramarz • Jacob Zylber • Jan Rusin • Jette Zylber • Justyn Salamon • Henrik Ottensten • Malka Fish • Margareta Rusin • Miriam Shekter • Rosa Blusztajn • Torben Gamst-Johansen • Yitzi Loewenthal



Festivalens arbejdsgruppe

Læs mere om programmet på:

www.jkfestival.dk

www.mosaiske.dk



Frank London

forskellige kontinenter. Traditionel jiddisch musik er stemningsfyldt og går under huden, og så meget desto mere når Stellas usædvanlige altstemme forenes med Franks forførende trompet. Frank London er en hyppig og kærdkommen gæst i København, og han har allerede mange gange fortryllet os, både i sin egen-skab af den ikoniske trompetist af The Klezmatics og også i andre sammenhænge. Stella er akkompagne-ret af Andreas Hecht fra sin sædvanlige duo.

Stella met The Klezmatics 15 years ago and since then she has been deeply involved with Yiddish and Jewish music. Her unusual contralto joined by Frank's insistent trumpet is evocative and gets under the skin. Frank London, trumpeter of the Klezmatics has many times enchanted us both with his band and in other contexts.

ARRANGØR: Jewish Culture in Copenhagen

ANDET

KL. 16.00 – 17.30 ANDET STED

OMVISNING PÅ BEGRAVELSESPLADSEN I MØLLEGADE

- GUIDED TOUR OF THE JEWISH NORTHERN CEMETERY

Erik Henriques Bing



Turen gentages onsdag 7.6. kl. 14.00.

På Mosaisk Nordre Begravelsesplads i Møllegade hviler ca. 5.500 jøder fra 1600-, 1700- og 1800-tallet. Her er overrabbinere, menighedens repræsentanter, fabrikanter, købmænd, grosserere, kunstnere, legatstiftere, lærerinder og ægtefæller. En omvisning på begravelsespladsen er en tankevækkende gennemgang af mange af de skæbner, der levede og prægede menigheden, byen og kulturen engang for længe siden. Mødested ved porten på hjørnet af Møllegade og Guldbergsgade.

5.500 Jews have their final resting place in the Jewish Northern Cemetery. A guided tour of the cemetery is a unique presentation of many of the individuals who influenced the Danish Jewish Community, the city and culture.

ARRANGØR: Erik Henriques Bing

FILM / TEATER

KL. 19.30 – 21.00 ANDET STED /

MANTZIUSGÅRDEN, BIRKERØD

FLAMENCO-BALLET I VERDENSKLASSE: KING DAVID & BAT SHEBA

- FLAMENCO BALLET: KING DAVID & BAT SHEBA

Glæd dig til et flamenco-drama baseret på den kontroversielle bibelske fortælling om kong David og Bat Sheba (Batseba). 12 dansere fra det verdensberømte israelske flamencokompagni Compass fortolker kærlighedshistorien med et unikt, rørende og inspirerende scenesprog, fyldt med energi og integritet. De optræder sammen med den spanske flamencodanser Miguel Angel, der har en lang og stor karriere bag sig, og hans helt egne udtryksform løfter yderligere forestillingen. Sammen drager de således publikum ind i dansens og musikkens verden. Det er lykkedes dansekompaniet at skabe en særpræget forestilling, der med kombination af klassisk ballet, musik, flamenco og teater bliver til en helt overbevisende enhed.

Unique flamenco performance based on the controversial biblical story of King David and Bat Sheba interpreted through the language of dance. The Israeli "Compass" production is the combination of different fields of art: music, theatre, fine arts, contemporary & classical dances.

Choreographer: Michal Natan

ARRANGØR: Jewish Culture in Copenhagen





FOREDRAG

KL. 15.00 – 16.00. ANDET STED / STATENS MUSEUM FOR KUNST

BILLEDER AF JØDER. JØDISKE KUNSTNERE OG JØDER I KUNSTEN
- PICTURES OF JEWS. JEWISH ARTISTS AND JEWS IN ART

Kasper Monrad

Før år 1800 var der stort set ingen jødiske kunstnere, der gjorde sig gældende i Europa. Det traditionelle billedforbud har uden tvivl spillet en afgørende rolle, men også jødernes isolation i forhold til det omgivende samfund. Den tiltagende integration, som fandt sted i 1800-tallets første årtier, betød imidlertid, at flere unge jøder søgte ind på kunstakademierne og fik en regulær kunstnerisk uddan-

nelse, heriblandt danskerne Ernst Meyer og David Jacobsen, muligvis den schweiziskfødte Bertha Wegmann og endvidere den (danskfødte!) franskmænd Camille Pissarro. Samtidig kom også flere jødiske kunstsamlere på banen, i Danmark først og fremmest M.L. Nathanson og Moritz Melchior.

An introduction to Jewish artists and Jewish subjects in Danish art in the collections at the National Gallery of Denmark. A number of Danish Jewish artists of the 19th century will be presented: Ernst Meyer, David Jacobsen, Bertha Wegmann and the Danish born, French painter Camille Pissarro. Entrance price 100 kr if you come for the Jewish Cultural Festival.

PRIS: kr. 125. Dog kr. 100, hvis man henviser til Jødisk Kulturfestival

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival



Eckersberg, C.W. 1818. Familien Nathanson



FILM / TEATER

KL. 16.30 – 19.00 ANDET STED / CINEMATEKET
**MR. GAGA MED EFTERFØLGENDE DEBAT
OM FILMFESTIVALENS FREMTID**
- THE FILM: MR GAGA AND DEBATE ON
THE FUTURE OF THE FILM FESTIVAL

Dokumentar / Instruktør: Tomer Heymann / Israel,
2015 / 100 min. / Sprog: Engelsk, hebraisk, engelske
undertekster

Mr. Gaga fortæller historien om Ohad Naharin, den verdensanerkendte og banebrydende koreograf og artistiske instruktør ved Batsheva Dance Company i Israel. Ohad er et artistisk og rytmisk geni, som har redefineret udtryksformen i den moderne dans. I et mix af intime filmatiserede personlige øjeblikke og ikke tidligere viste dansescener følger dokumentaren Ohad Naharin gennem otte år. I denne periode dør Ohads første hustru, et kritisk vendepunkt i

hans personlige og kunstneriske liv. Dokumentaren giver et stærkt indblik i Ohads følelsesliv og udviklende kunstneriske udtryksform, en fantastisk bevægende dokumentar, som helt sikkert vil vække lysten til at danse i enhver, der ser den.

Efterfølgende inviterer filmfestivalen på et glas vin og en samtale med publikum om festivalens temaer gennem tiden, status og fremtid. Hvilke film markerer en jødisk filmfestival? Hvor meget skal Israel med? Hvem dukker op til festivalen? Hvem dukker ikke op?

We hereby invite you to a screening of the worldwide success about Israeli Choreographer Ohad Naharin. His Gaga movements are enjoying growing attention all over the world. <http://www.mrgagathefilm.com>. After the screening we want the audience to give us feedback about the future of the Jewish Film Festival in Copenhagen.

ARRANGØR: Copenhagen Jewish Film Festival





Chabad synagogue

ANDET

KL. 18.00 – 19.00

**RUNDVISNING I CHABAD HUSET OG I
MACHZIKE HADAS
- TOUR OF CHABAD HOUSE AND MACH-
ZIKE HADAS.**

I 1936 flyttede Machzike Hadas synagogen til Ole Suhrs Gade, hvor den har ligget lige siden. Og i 2004 oprettede chabadbevægelsen Chabad Huset lige ved siden af. Kom og vær med til en tur rundt i denne historiske og kuriøse synagoge og oplev samtidig kulturcentret Chabad Huset. Vi skal bl.a. høre om Machzikens spændende historie, samt andre små synagoger i København.

In 1936 the Machziki Hadas synagogue moved to Ole Suhrs Gade where it has been ever since. Join us for a tour of this quaint old synagogue and the Chabad House culture center. Will include a talk with some of the history of the synagogue and other small synagogues that were around Copenhagen.

ARRANGØR: ChabaDanmark

FOREDRAG

KL. 19.00 – 20.30 BIBLIOTEK

**FN'S DELINGSPLAN FOR PALÆSTINA
- THE UN PARTICIPATION PLAN OF 1947**
Otto Rühl

De sidste to år har Otto Rühl gennemgået udviklingen op til oprettelsen af staten Israel i 1948. Efter at have set på situationen lige efter 2. Verdenskrig og i fjor på den engelsk-amerikanske kommission i 1946 er vi nu kommet til 1947, hvor England overlader Palæstina-mandatet til FN. FN sendte endnu en kommission til Palæstina – UNSCOP – der i løbet af 1947 undersøgte forholdene og til slut foreslog FN at dele Palæstina i tre dele. Hvad står der præcist i delingsplanen, hvordan har det stadig betydning, og hvad har det med Trump og den amerikanske ambassade i Jerusalem at gøre? Otto Rühl er formand for Dansk-Israelsk Selskab, historiker og underviser på Helsingør Gymnasium.

The Danish Historian Otto Rühl has over the last two years lectured about the history of Palestine 1945-46. Now he will tell about 1947 where the British handed the Mandate of Palestine over to the UN who sent a commission, UNSCOP, to Palestine. UNSCOP suggested that Palestine should be divided into three parts.

ARRANGØR: Dansk-Israelsk Selskab



MUSIK

KL. 19.30 – 21.30 ANDET STED / TEATER BREMEN
THE KLEZMATICS

Klezmatcs, et af de første klezmer revival bands, blev grundlagt for 30 år siden, og de er stadigvæk et af de bedste! Jubilæet bliver fejret med udgivelsen af deres nye cd "Apikorsim", "kættere" på jiddisch, og en verdensturne, som heldigvis nu for tredje gang fører dem forbi København. Klezmatcs' musik er en vellykket blanding af gamle jiddische toner og moderne storstadsliv, arabiske trommerytmer og

gospelharmonier, jazzrytmer og rock, avantgarde og pop, dansemelodier og protestsange. Samspillet mellem Frank Londons trompet, Lorin Sklambergs harmonika og Lisa Gutkins violin er ligeså glædesfyldt og melankolsk som nogensinde.

World-renowned, Grammy-winning superstars of the klezmer universe celebrate their 30th anniversary with their new album "Apikorsim" ("heretics" in Yiddish) and a world tour. Luckily for us, we can again experience their magic and enjoy their music that is as joyously melancholic as ever.

ARRANGØR: Jewish Culture in Copenhagen



The Klezmatcs

Annonce

SMÅ INTIME MØDER OG STORE SELSKABER
Op til 120 personer. Historisk og afslappet luksus.



SKOVSHOVED HOTEL
Since 1660

STRANDVEJEN 267 | 2920 CHARLOTTENLUND | SKOVSHOVEDHOTEL.COM



FOREDRAG

KL. 14.00 – 15.00 STOR SAL TV.

OLIVER HART, NOBELPRISMODTAGER I ØKONOMI 2016, I SAMTALE MED FINN SCHWARZ

- OLIVER HART, NOBEL LAUREATE IN ECONOMY 2016 IN CONVERSATION WITH FINN SCHWARZ

Oliver Hart, nobelprismodtager i økonomi i 2016, kommer til København i anledning af CBS' 100-års jubilæum, hvor han er æresdoktor. Nobelprisen er delt med Bengt Holmström for deres arbejde med kontraktteori, hvor Hart specielt har beskæftiget sig med medejerskab og har sat dette i centrum. Oliver Hart kommer

fra en gammel engelsk jødisk familie, kendt inden for medicinal-forskning, og er gift med Rita Goldberg, der gæstede festivalen sidste år med et foredrag om sin mors liv med Anne Frank. Ægteparret er begge professorer på Harvard Universitet i henholdsvis økonomi og litteratur. Mød ham i samtale med Finn Schwarz, hvor de vil tale om kontrakter, jødiske emner med mere

Oliver Hart is coming to Copenhagen on the occasion of CBS' 100-year anniversary where he has an honorary doctorate. He comes from an old English Jewish family, known in medical research. He is married to Rita Goldberg, who visited the festival last year with talks about her mother's life with Anne Frank.

ARRANGØR: Jødisk Kulturfestival



ANDET

KL. 14.00 – 15.30 ANDET STED

OMVISNING PÅ BEGRAVELSESPLADSEN I MØLLEGADE

- GUIDED TOUR OF THE JEWISH NORTHERN CEMETERY

Turen foretages første gang mandag 5.6. kl. 14.00. Se programbeskrivelse side 23.

See the programme on page 23.

ARRANGØR: Erik Henriques Bing





FILM / TEATER

KL. 16.30 – 18.30 ANDET STED / GRAND
TEATRET

FAREWELL TO EUROPE

'Farewell to Europe' følger den verdensberømte forfatter, Stefan Zweigs, sidste leveår i eksil mellem Buenos Aires, New York og Brasilien. Som jødisk intellektuel kæmper han for at nå den rigtige holdning til begivenhederne i det krigshærgede Nazi-tyskland og Europa, alt imens han forsøger at finde sig til rette i den nye verden. Den berømte tyske skuespiller og filminstruktør Maria Schraders film er ikke så meget et karakterstudie som en sindstilstand – spundet over en politisk virkelighed, som trækker skræmmende mange tråde til vor tid. Helt ind i døden insisterer Zweig på sin menneskelighed. Selv om Hitlers regime fordømmer og brænder hans bøger, nægter han at fordømme Tyskland og dets folk.

Film by German producer Maria Schader, that follows the years of exile, in the life of famous Jewish Austrian writer Stefan Zweig, between Buenos Aires, New York and Brazil. As a Jewish intellectual, Zweig struggles to find the right position towards the events in war torn Nazi Germany and Europe, while searching for a home in the new world.

ARRANGØR: Jewish Culture in Copenhagen

Billetpris kr. 85. Billetter bestilles i biografen



Stefan Zweig

FOREDRAG

KL. 19.30 – 19.45 ANDET STED / DEN SORTE
DIAMANT

INTRO OM STEFAN ZWIG med efterfølgende koncert

- INTRODUCTION TO STEFAN ZWIG followed by concert

Dr. Ernst-Peter Brezowsky

Introduktion til ny musik til "Verden af i går".

Østrigs ambassadør, dr. Ernst-Peter Brezowsky, indleder koncerten om nobelprismodtageren Stefan Zweig. Hvorfor er han aktuel igen? Hvem var han, og hvad var hans syn på verden.

Dr. Ernst-Peter Brezowsky er en personlighed med en meget stor viden om litteratur, musik og kunst.

Austrian Ambassador, dr. Ernst-Peter Brezowsky, opens the concert for Nobel Prize winner Stefan Zweig. Why is he relevant? Who was he and what was his view of the world.

ARRANGØR: Jewish Culture in Copenhagen



Østrigs ambassadør, dr. Ernst-Peter Brezowsky



MUSIK

KL. 19.30 – 21.30 ANDET STED / DEN SORTE
DIAMANT

**BENJAMIN KOPPEL / MAMES
BABEGENUSH / MARIA CARMEN KOPPEL**
**Med lige dele inspiration fra *Verden
af i går*, energi fra nutiden, et bud på
musikken af i morgen**

**- BENJAMIN KOPPEL / MAMES BABEGE-
NUSH / MARIA CARMEN KOPPEL**

Benjamin har komponeret et nyt værk til et forrygende musikalsk fællesskab med inspiration fra den østrigsk-jødiske forfatter Stefan Zweigs fantastiske og evigt aktuelle "*Verden af i går*". Herudover vil Benjamin udfordre Mames Babegenush med nogle af sine øvrige kompositioner, og Mames vil forsøge

at få Benjamin på musikalsk glatis med nogle af deres virtuose og imponerende arrangementer. De syv musikere får selskab af Marie Carmen Koppel, der med sin fantastiske stemme vil præsentere en lille musikalsk rejse igennem tre generationer af familien Koppels musik.

Der lagt op til en festlig, fantasifuld og overvældende musikalsk rejse som afslutning på den jødiske kulturfestival.

Benjamin composed a new work of music inspired by Stefan Zweig's famous novel "The World of Yesterday." Benjamin and Mames Babegenush will then challenge each other in their respective musical genres, joined by Marie Carmen Koppel presenting a musical journey through the music of three generations of Koppels.

ARRANGØR: Jewish Culture in Copenhagen



Foto: Robin Skjoldborg

Familien Koppel

DET SIDSTE FARVEL

Af Elon Cohn

Stefan Zweig tog en overdosis sovemedicin den 22. februar 1942 i sit hjem i Petropolis i Brasilien – og vågnede aldrig op. Dagen forinden havde han sendt sit seneste – og sidste – manuskript til forlæggeren. Bogen, Verden af i går, udkom posthumt.

Den verdensberømte forfatter var født i Østrig i 1881 i en overklassefamilie. Zweig studerede litteratur og filosofi på Wiens universitet og fik den filosofiske doktorgrad i 1904 på en afhandling om Hippolyte Taine. Under studierne blev han opslugt af Jung-bevægelsen, og som et resultat heraf lagde han afstand til jødedommen. Og til trods for at Zweig leverede essays til Theodor Herzls avis, Neue Freie Presse, tog han offentligt afstand fra både Herzl og zionismen.

‘Min familie er jødisk på grund af et uheld ved fødslen,’ skal han have udtalt.

Stefan Zweig skrev allerede skønlitteratur som student og udgav sine første værker i 1900. Hans produktion fortsatte til dagen før hans død, dog afbrudt nogle år under Første Verdenskrig, mens Zweig arbejdede i det østrig-ungarske Krigsministerium. Det var derfor især i 1920’erne og 30’erne, at Stefan Zweig slog sit navn fast som verdenskendt forfatter med en bred og stor produktion af både biografier, essays og skønlitteratur.

I 1934 så Zweig skriften på væggen og forlod det stadig mere nazifiserede Østrig til fordel for Storbritannien, hvor han slog sig ned i først London og siden i Bath. Da krigsskyerne trak op over Europa, besluttede Zweig og hans nye kone, Lotte, at selv England var usikkert. Parret rejste derfor til USA i 1940 og var den første tid gæster på Yale University i Connecticut. Men allerede i august 1940 trak Zweigerne atter teltpælene op og fortsatte vandringen denne gang til Brasilien, hvor parret blev modtaget med åbne arme. Dog kort efter sin ankomst opnåede Zweig også her at blive opfattet som kontroversiel. På en publicistkongres blev han opfordret til at tage afstand fra Tysklands nazisme, men han afslog. Apologeter hævder, at Zweig ikke ønskede at deltage i protesterne mod nazismen, når hans afstandtagen ingen målbar effekt ville få!

Kort efter ankomsten til Brasilien flyttede Stefan og Lotte til Petropolis, en by overvejende befolket af tysktalende bosættere. Og da nazisterne og japanerne i de første år af 1940’erne fortsatte deres sejrsmarch kloden rundt – senest med Singapores fald – besluttede Zweigerne formentlig under et anfald af tungsind at tage livet af sig den 22. februar 1942. Det var dagen efter, det sidste manuskript var afsendt til forlæggeren.

THE LAST GOODBYE

by *Elon Cohn*

February 22, 1942, Stefan Zweig and his wife took an overdose at their home in Petropolis in Brazil. The day before, he had sent his last manuscript to the publisher. The book "The World of Yesterday" was published posthumously.

The world-famous author was born in Austria in 1881 in an upper class Jewish family. Zweig studied literature and philosophy at the University of Vienna and received his doctorate in 1904 with his thesis "The Philosophy of Hippolyte Taine". During his studies, he was absorbed by Jung and despite the fact that Zweig delivered essays to Theodor Herzl's newspaper, Neue Freie Presse, he publicly distanced himself from both Herzl and Zionism.

'My family is Jewish because of an accident at birth,' he is quoted to have said.

Stefan Zweig started writing fiction as a student and published his first works in 1900. It was particularly in the 1920s and 30s that Stefan Zweig made his name as a world-renowned author with a prolific production of biographies, essays and fiction.

In 1934, Zweig and his new wife, Lotte left the increasingly Nazified Austria; first to Great Britain, and then in 1940 to the United States, where they were guests at Yale University in Connecticut. But already in August 1940 the couple continued their migration; this time to Brazil, where they were welcomed with open arms. Though, shortly after his arrival Zweig also there was perceived as controversial. At a publicist Congress, he was asked to distance himself from German Nazism, but he refused. Apologists argue that Zweig did not want to participate in the protests against Nazism, as his disassociation would not achieve any noticeable effect.

Shortly after arriving in Brazil Stefan and Lotte moved to Petropolis, a town predominantly inhabited by German-speaking immigrants. And as the Nazis and the Japanese in the early years of the 1940s continued their victory march around the world the Zweigs decided to kill themselves. It was the day after the last manuscript was sent to the publisher.



INFORMATIONSBODER

Under festivalen vil der være boder i gården bag synagogen.

Her kan du møde gamle venner og få nye - og frem for alt få en masse spændende at vide.

DET JØDISKE SAMFUND – THE JEWISH COMMUNITY IN DENMARK

Kom og hør nærmere om det jødiske samfund herhjemme, som efterhånden har eksisteret i mere end 400 år. Hør om jødiske helligdage og jødiske traditioner. Hør om jødiske kulturaktiviteter og bliv inspireret af en særdeles aktiv jødisk menighed. Hør om hvordan du kan blive en del af den. Mød bl.a. medlems- og administrationschef Alan Melchior fra Det Jødiske Samfund, der vil være til stede ved boden med infomateriale, brochurer, indmeldelsesblanketter og et udvalg af relevante publikationer.

Visit the stand of the Jewish Community in Denmark and learn about the 400 years old Danish Jewish Community. Hear and learn about Jewish traditions and holidays. Hear about Jewish cultural activities and become inspired by a very active Jewish community – and get information about how to join. Meet representatives of The Danish Jewish Community in the stall including the Head of Administration Mr. Alan Melchior. We have all pertinent materials in the stall including information flyers, booklets, admission papers and a bonanza of relevant books.

AKTIONSGRUPPEN FOR JØDERNE I SKT. PETERSBORG

Aktionsgruppen vil præsentere brochurer og andet materiale vedrørende Aktionsgruppens aktiviteter og arbejde for børn og ældre i Skt. Petersborg.

The Danish Committee for Jews in St. Petersburg will present their work for the Jewish Community in St. Petersburg.

CAROLINESKOLEN – THE JEWISH SCHOOL

Kom og mød Carolineskolen, børnehaven og vuggestuen!

I sommeren 2017 flytter skolen, børnehaven og vuggestuen til nye, smukke omgivelser på Strandvejen 93. Samtidig sammenlægges Carolineskolen med børnehaven og vuggestuen, og vi bliver til én fælles organisation, hvor vi giver børn fra 0 – 15 år et stærkt fællesskab, der rækker langt ind i voksenalderen, en klar jødisk identitet og voksne, der virkelig brænder for at gøre dagene spændende og fyldt med læring og gode oplevelser for alle børn.

Come and meet the Jewish school, kindergarten and nursery!

In the summer of 2017 the school, kindergarten and nursery are moving to new, beau-

tiful surroundings at Strandvejen 93. At the same time all three will be merged into one single organization, to give children 0-15 year a Jewish identity that reaches far into adulthood.



DANSK ZIONISTFORBUND – THE DANISH ZIONIST FEDERATION

I DZF-boden vil du møde bestyrelsesmedlemmer, som vil orientere dig om organisationen og dens virke. Her får du mulighed for at få svar på dine spørgsmål, ligeledes kan du få brochurer og pjecer, hvor du kan læse om Dansk Zionistforbunds arbejde og om Israel. Desuden kan du få smagsprøver fra Israel. Vi glæder os til at se jer.

Learn more about the work of the Danish Zionist Federation. Meet members of the board and have a little taste of Israel. We look forward to meeting you.

KEREN HAYESOD DANMARK – DEN DANSKE ISRAELINDSAMLING

Du har igen chancen for at hilse på KHD under den Jødiske Kulturfestival 2017. Kom forbi vores bod, hvor du kan hilse på bestyrelsen og høre om, hvorledes din støtte gør en bemærkelsesværdig forskel gennem velgørhedsarbejde til fordel for mennesker i Israel, der har allermost brug for hjælp – også fra Danmark.

Once again you have the chance to meet KHD during the Jewish Cultural Festival 2017. Pass by our stall, where you can meet the members of the board and learn more about how your support makes a remarkable difference through charity work for the benefit of people in Israel, who need most help – also from Denmark.

KKL

Kom og besøg KKL-Danmark. KKL er en NGO og en af verdens ældste og mest innovative miljøorganisationer. Vi arbejder med at skabe grønne oaser i byområder og med udvikling af bæredygtigt landbrug. Siden 1901 har KKL plantet mere end 250 mio. træer, etableret dambrug og skabt grøn udvikling i tidligere økenområder i Israel. Den viden, som forskerne tilegner sig i KKL's R&D-centre, formidles kontinuerligt til områder i verden, der lever med samme tørre og varme klimatiske forhold som i Israel. Mød repræsentanter for KKL-Danmark og hør om igangværende og fremtidige projekter i Israel, hvor KKL gør Negev grøn og Golan grønnere.

Visit environmental NGO KKL-Denmark. Learn about current and future projects in Israel, where KKL makes Negev green and Golan greener. Since 1901, the KKL has planted over 250 million trees, established farms and created green development in former desert areas in Israel.

NEW OUTLOOK

Besøg den dansk-jødiske fredsbevægelse, der beskæftiger sig med Israels problematik og fredsprocessen i Mellemøsten. New Outlook fokuserer på bevarelsen af jødedommens humanistisk-etiske værdier og løsning af konflikten i Mellemøsten. Besøg New Outlooks bod sammen med bevægelsen Salaam-Shalom, som sammen taler om muslimernes og jødernes sameksistens samt multikultur.

New Outlook is a Danish-Jewish peace organisation deeply concerned with the survival of the state of Israel and with the survival of Judaism's humanistic-ethical values. Visit New Outlook together with the organisation Salaam-Shalom that focus on multiculturalism and coexistence.

RADIO SHALOM

Velkommen til Radio Shalom. Du kan høre mere om radioen og møde nogle af medarbejderne. Du kan få flere oplysninger om udsendelser og mulighed for at blive aktiv lytter

Welcome to Radio Shalom. You can learn more about the radio station and meet some of the presenters. Find more information about the programs and the opportunity to become an active listener.



WIZO

I WIZO's stand kan man høre mere om WIZO, både som dansk forening og som velgørende NGO i Israel. Desuden kan man støtte sagen ved at købe fx kalotter, mezuzot, kort og davidstjerner mm.

At the WIZO stand you can learn more about WIZO, both as a Danish organization and as a charity NGO in Israel. You can also support the organization by purchasing items like the kippot, the mezuzahs, Jewish holiday cards and Magen Davids.

ØRESUNDSLIMMUD

Limmud er for de, som interesser sig for alle mulige jødiske emner mellem himmel og jord og/eller ønsker at berige deres jødiske identitet. Vi fortæller, hvordan du kan blive inspireret, provokeret, få mere indsigt, socialisere med andre, som også elsker at få mere at vide og som gerne vil have nye oplevelser. ØresundsLimmud er et årligt lokalt videns-event drevet af frivillige. Mød dem og hør, om det er noget for dig.

Limmud is for you, if you are interested in Jewish topics and/or want to enrich your Jewish identity. We will tell you how you can be inspired, provoked, gain insights and socialize with others who also want to know more and have new experiences. ØresundsLimmud is a yearly, local event arranged by volunteers. Meet them and find out if it is something for you.

MINTPASTILLER

- flere forskellige varianter



OTTENSTEN
MINTS

CulturePlus ApS • Smedeland 7 • 2600 Glostrup • Tlf.: 2090 8700 • mailto@cultureplus.dk

Hvor muligheder *møder* forberedelse

www.mwblaw.dk

Moalem Weitemeyer Bendtsen

Advokatpartnerselskab

FÅ EN NY HJEMMESIDE FRA **7200 KR**

10% AF BELØBET GÅR TIL JØDISK KULTURFESTIVAL

crunch

www.simplifyweb.dk

Kontakt Adam Kischinovsky

☎ +45 50 55 40 97 ✉ adam@wearecrunch.dk

www.wearecrunch.dk

MONUMENTER OG BYGNINGSARBEJDE: I GRANIT, MARMOR, SANDSTEN, KALKSTEN OG SKIFER

RUDI LARSEN'S STENHUGGERI APS

GRUNDLAGT 1913

BAVNEHØJ ALLE 30 · 2450 KØBENHAVN SV · TLF. 33 21 47 81 · FAX 33 21 20 50 · POSTGIRO 535-4730 · CVR-NR. 66 15 40 17



THE MAYOR
HOTEL

Bo i hjertet af Aarhus med byens
unikke oplevelser som nabo



Book dit ophold på
themayor.dk

JURIDISK RÅDGIVNING

Hos Horten arbejder vi hver dag hårdt for at give vores klienter en fordel inden for deres områder. Det kræver mod at tage stilling – og at sige det ligeud. Men vi tør udfordre det, som andre tager for givet. Vi stiller spørgsmål, deler viden og går forrest – særligt i sektorer, der er præget af intensiv lovregulering og hastig udvikling.

For yderligere information kontakt
partner Finn Schwarz på

Tlf. +45 3334 4150
fs@horten.dk



Horten Advokatpartnerselskab
Philip Heymans Allé 7
2900 Hellerup
København

Tlf. 3334 4000
info@horten.dk

HORTEN

horten.dk

TAK TIL VORES SPONSORER



Oticon Fonden



MINISTERIET

SLOTS- OG KULTURSTYRELSEN



Sponsored by the
Hungarian Embassy in Denmark



EMBASSY OF
ROMANIA
to the Kingdom of Denmark



GRAND



AUSTRIAN
EMBASSY
COPENHAGEN



Embassy
of The Republic of Poland
in Copenhagen

Ernst og Vibeke
Husmans Fond

NORDEA
FONDEN



BECKETT•FONDEN



AUGUSTINUS FONDEN

STIFTET 25. MARTS 1942

AAGE OG JOHANNE LOUIS-HANSENS FOND

ANONYM SPONSOR

• Ivan Nadelmann • Samuel Knobel



ISRAEL